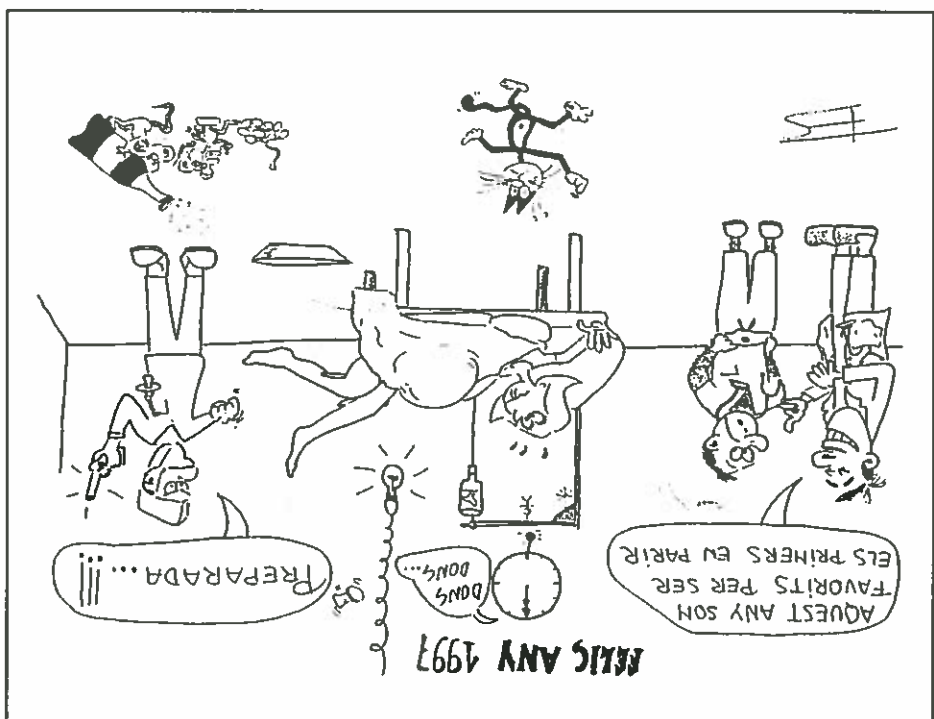


Alté és el nostre Hospital
Editat: Unitat de Comunicació i d'Atenció a l'Usuari, Jordi Costa, David Estruch, Laura Cavallé.
Coordina: Unitat de Comunicació i d'Atenció a l'Usuari, Jordi Costa, David Estruch, Laura Cavallé.
Tiratge: 1.500 exemplars
El consell de redacció no participa necessàriament de les opinions manifestades en els articles, la responsabilitat dels quals correspon exclusivament als seus autors. Per a més informació, adreça-vos a la Unitat de Comunicació i d'Atenció a l'Usuari.



L'anecdota

• Fa molts anys quan a un malalt se'l donava d'alta, si calia, se'l citava per tornar a la consulta ja que alshores encara no hi havia consultes externes.

• Un dia, el doctor Joan Titus i Boher va rebre a la consulta una mare amb el seu fill. Quan el doctor Titus va repassar la història, va dir a la infermera que aquest malalt no havia de tornar i així li van dir a la mare. Ella va contestar:

-Oh! És que a l'informe d'alta posa Dr. Joan Titus i Volver!

• Altres maneres com demanen per alguns metges de l'hospital:

-Dr. González-Huix: González-Buix, González-Huix, González-Sioux, González-Huix.

Saben que...

La recitada jurisprudència del Tribunal Suprem estableix que l'obligació contractual o extracontractual del metge no és la de curar el malalt com a obligació de resultat, sinó que únicament té una obligació de mitjans. És a dir, de proporcionar totes les atencions que aquest necessita segons l'estat de la ciència i queda, a més, descartada en la conducta dels professionals sanitaris tota classe de responsabilitat més o menys objectiva, sense que operi la inversió de la càrrega de la prova i pertoca, per tant, al pacient la prova de la relació de causalitat culpable.

Aquesta informació ha estat facilitada per l'Assessoria Jurídica de l'Hospital Universitari de Girona Doctor Josep Trueta.



AIXÒ ÉS EL NOSTRE HOSPITAL

Número 13. Gener i febrer de 1997

Revista de l'Hospital Universitari de Girona Doctor Josep Trueta

Primer Pla de catàstrofes

Es divideix en tres protocols

L'Hospital de Girona compta amb el primer Pla de catàstrofes per atendre situacions d'emergència externes. Fins ara, aquest centre no ha hagut de fer front a cap catàstrofe, encara que ha hagut d'improvisar plans per atendre accidentats d'autocars que han desbordat el Servei d'Urgències. L'atemptat contra la caserna de la Guàrdia Civil de Banyoles, fa uns anys, també va requerir una coordinació extraordinària.

Aquest Pla, redactat pel metge adjunt d'Urgències, Pere Rimbau, i la infermera del mateix servei, Teia Planagumà, es posarà a prova amb un simulacre que s'organitzarà aquest any i que podria representar un accident durant les Fires de Girona o bé el descarrilament d'un

tren. El pla consta de tres protocols—verd, groc i vermell—i de tres tipus d'actuació segons la categoria del succés i la gravetat dels ferits. El protocol verd s'activarà quan l'adjunt d'Urgències ho cregui adient després d'haver comprovat la trucada i tenir coneixement del nombre aproximat de ferits. L'entrada dels malalts a Urgències es farà per la porta habitual i el servei d'admissió col·locarà braçalets numerats a tots els malalts per identificar-los després. En aquest braçallet, el centre coordinador col·locarà adhesius de color segons la grave-

tat: verd (lleu), groc (greu), vermell (molt greu) o negre (mort). S'avisarà a les plantes d'hospitalització que Urgències està col·lapsat per tal que s'accelerïn els ingressos.

Quan s'iniciï el protocol groc es buidrà Urgències i s'avisarà els hospitals comarcals perquè no traslladin ningú fins a nova ordre. Tots els malalts situats a hospital de dia pujaran a les plantes i es forçaran les altes de boxes.

El protocol vermell s'activarà quan hi hagi més de 60 persones afectades i una situació de molta gravetat. El centre coordinador avisarà per megafo-

nia tot el personal del centre per tal que cada Servei avisi el seu personal i s'iniciï així, la cadena d'avisos. Es farà tancar la porta principal amb un guàrdia de seguretat que només permetrà la sortida dels malalts donats d'alta de la planta. Les altres altes i els familiars dels afectats per la catàstrofe, se'ls situarà a la cafeteria. Es bloquejaran els ascensors de l'ala A, s'obrirà la porta de Rehabilitació i un metge farà la selecció. També s'obrirà la Consultes Externes com a ampliació d'Urgències amb l'objectiu que s'hi instal·lin els ferits lleus i s'obrirà la planta que estigui buida per ingressar els malalts de la mateixa catàstrofe, per tal que no es dispersin. Quan aquesta planta estigui plena, es disposaran tres llits per habitació.

Nadal a l'hospital

Capgrossos, jugadors del Valvi i els Reis Mags van passar pel centre

Popularment es diu que el Nadal tot-hom l'ha de passar a casa amb els seus, per això la Unitat d'Atenció a l'Usuari vol que els malalts que durant aquestes festes es troben ingressats puguin viure aquestes diades d'una manera més especial. El 25 de desembre cada malalt hospitalitzat va ser obsequiat amb unes argolles per als towallons amb motius nadalencs i l'endemà, festa de Sant Esteve, el grup de música Unió Juvenil Els Xics de Sarrià de Dalt van actuar per als pacients. El dia 27 de desembre, el Servei de Pediatria va organitzar un Cagatió per a tots els nens de la planta, amb la col·laboració dels voluntaris del Centre Cristià Universitari. L'últim dia de l'any els Capgrossos de Girona van arribar amb el tren del PIN per felicitar l'any nou a tots els malalts. Els patges reials també es van recordar dels infants que per una causa o una altra no poden ser a casa, per això el carter reial va venir expressament al Servei de Pediatria per recollir les cartes que els nens havien escrit als Reis Mags. El dia 5, mentre pels carrers de les ciutats desfilaven les carrosses, els petits ingressats a l'Hospital també van poder rebre els Reis, que van arribar acompanyats per l'alcalde de Girona, Joaquim Nadal, i l'il·lusionista Xevi. Tots els nens hospitalitzats a les unitats de Lactants, Prematurs, Pediatria i Urgències van rebre joguines. Ses Majestats també van portar regals per als més grans: un necesser per als adults ingressats.



El dia 7 de gener, van rebre la visita dels jugadors de bàsquet del Valvi Girona, que van saludar i van signar autògrafs als nens que els ho van demanar. L'alegria dels petits no té preu, però el personal agraeix la col·laboració desinteressada de totes les persones, entitats i empreses que han participat. Els Reis d'Orient van comptar amb l'ajuda de David Oliver, ATS de Lactants, Josep L. Fernández, zelador de la 8B i Iñaki Llopart, metge resident, que els van representar. Mercè Vilaró i una ajudant els van maquillar. La infermera de Pediatria Kati Alcaraz, el zelador Pedro Coro-

na, la infermera de Consultes Externes M. Lluïsa Martín, la supervisora de guàrdia Núria Pous i l'auxiliar d'UCI Paquita Vila-plana es van convertir en patges reials; també, els fills i amics d'altres treballadors del centre, com són Carles Alcaraz, Fina Bassó Janoher, Emi Cuevas Alcalà, Raquel Estaño Gonzaga, Roser Barrés, Josep M. Puig Pous i Núria Puig Pous.

El personal que va treballar en els torns de nit del 24, de matí o tarda del 25, la nit del 31 de desembre i el matí o tarda de l'1 de gener, van rebre un lot individual.

Formació per als futurs psicòlegs

Aquest any s'incorporen dotze alumnes de Psicologia que estudien a la Universitat de Girona i a la de Barcelona. Aquests centres docents van signar un acord, mitjançant el qual, l'Hospital Universitari de Girona es compromet a acollir estudiants de l'últim curs de Psicologia perquè realitzin el Pràcticum, assignatura obligatòria a la carrera. Un hospital és una gran font d'informació per a un psicòleg. Des de l'estudi psico-social de determinats malalts: oncològics, infecciosos..., passant per l'observació de nadons, fins a l'observació del comportament dels usuaris a les sales d'espera. "Pensem que pot ser una experiència molt enriquidora. Ens estem acostumant a veure el malalt com un ésser biopsicosocial, però la figura del psicòleg no s'ha incorporat encara a l'equip pluridis-ciplinari, amb la qual cosa sempre queda una de les parts per resoldre", diu Mercè Ruiz, responsable de la Unitat d'Atenció a l'Usuari.

Modificacions en la plantilla. El mes de novembre es van jubilar l'auxiliar clínica Ascensión García i l'empleat de calefactor Josep Terradell. L'auxiliar administrativa M. José Magdaleno va ser traslladada. L'única alta va ser la de l'auxiliar administrativa Núria Pavia, també per trasllat. El mes de desembre es van jubilar les auxiliars clíniques Àngela Saus i Dolors Juliol i les germanes de Sant Vicenç de Paül: Adela Valdés, Amparo Alonso i Teresa Ortigosa.

El purgatori

Pesebres: el pastor i el ramat de xais

L'UCI tornà a coronar-se amb el llorer de l'art de representar la Santa Nit, la qual cosa no sorprengué a ningú, tenint en compte la seva tradició pessebrista. Mentre altres serveis repetien la tradicional estampa de la migrada nissaga del sant baró Josep fent nit en una establia de Betlem, l'UCI, sempre a l'avantguarda de *le mettre en scene*, presentava una de les al·legories més entranyables dels pastorets: el pastor amb el bastó i les seves dòcils ovelles.

Un pastor ha de posseir la fe del patriarca Abraham, que posà en

camí el poble escollit vers la terra promesa i la mà ferma del cabdill Moisès, que féu respectar la llei dels antics profetes. Company inseparable del pastor és el seu gos fidel. No hi ha virtut més preuada i premiada pel patriarca-cabdill que la fidelitat. Una paraula, un xiulet, i els lladrucs de la faluga tornaran a la cleda l'ovella esgarriada. El ramat o l'ovella, perquè el que pensa una ho pensen totes, a pesar que el seu únic pensament sigui la flaire de l'urda, és una criatura creada per dir beee i oferir al seu amo, com a present i acció de gràcies, part de les seves entranyes en for-

ma de suau i cremós mató. Un parell d'ovelles negres no poden faltar en un ramat de debò, si més no perquè es pugui repetir la paràbola del fill pròdig. Després de la fidelitat, el penediment sincer, el no-hi-tomaré-mai-més, és el que més valora el cor generós del pastor.

El que deu haver commogut els membres del jurat va ser la imatge del pastor portant a coll una jove i desvalguda ovella, com si fos un fillet seu. Ell sempre s'apiada del xaiet que poruc, se li apropa per escalfar-li els peus. Que el dolç paternalisme pugui fatigar el pastor i l'ovella acabi rostida

sobre la foguera és llei de vida. *Natura, naturans*. El jurat, per allò que per Nadal tot s'hi val, ha fet bé en no tenir-ho en compte. Felicitem a l'UCI per la viva i esmolada imaginació.

Pd. Amb l'avinentsa dels Sants Innocents es va col·locar una targeta d'identificació a cada una de les figures del pessebre. És oportú i just remarcar que qualsevol comparació de l'al·legoria del pastor i el ramat de xais amb la realitat més propera, serà fruit de la volada de la imaginació.

Ester Sarrià, bibliotecària de l'Hospital, va néixer a Barcelona fa 28 anys. Casada i amb una maternitat acabada d'estrenar, diu que no havia pensat mai que treballaria en un centre sanitari. Li agradaria poder adquirir llibres nous i noves publicacions. Assegura que aviat hi haurà Internet al centre.

"Som la biblioteca de referència a Girona"

-Quina és la formació que vas haver de cursar per arribar a ser bibliotecària?

- És una diplomatura de tres anys de durada i que jo vaig cursar a l'Escola Universitària de Biblioteconomia i Documentació de Barcelona.

-T'imaginaves que acabaries treballant en un hospital?

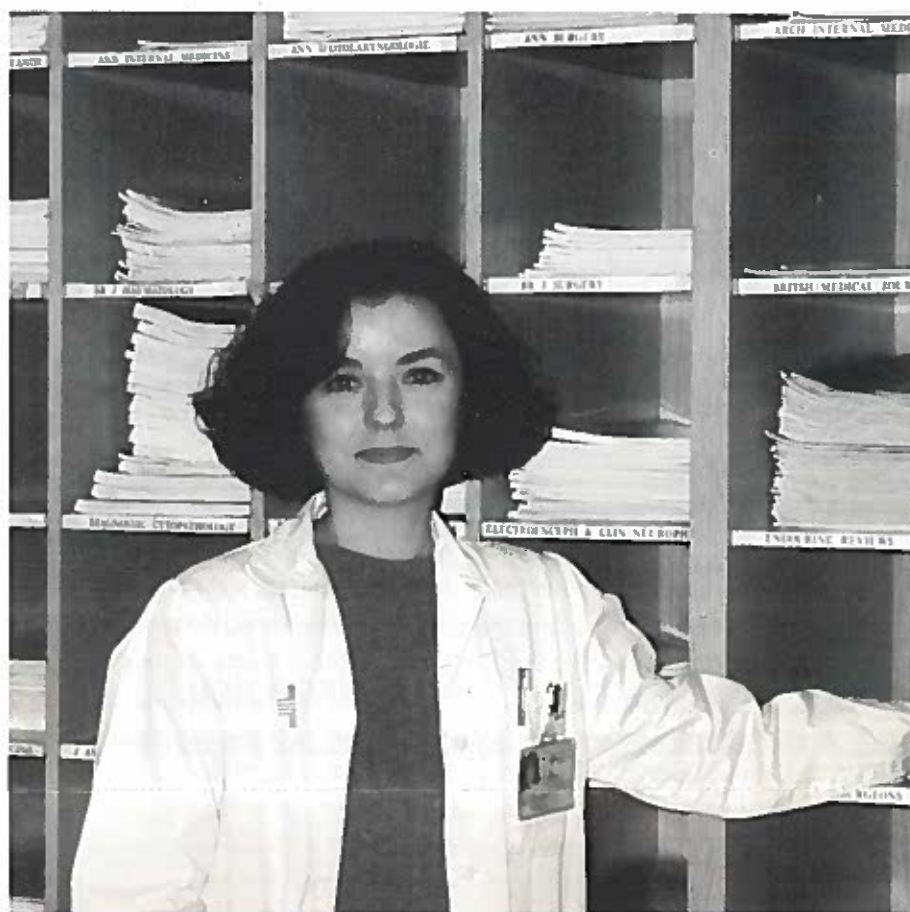
- No, no... En realitat, quan vaig acabar els estudis hi havia tres possibles opcions. Una era treballar en una biblioteca pública, però a mi no m'acabava de convèncer perquè en aquest tipus de biblioteques hi va molta canalla a fer els deures. La segona sortida era l'àmbit dels arxius, que tampoc m'atreia. La tercera, que era la que a mi m'agradava, era la biblioteca especialitzada, perquè és on hi ha un tipus d'usuari molt concret. Però no em pensava que acabaria en l'àmbit de la medicina. De fet, tot el que sigui sang em fa fàstic...!

- Com vas arribar a Girona?

Jo vaig arribar a Girona cap a la fi de 1991 per motius de feina del meu marit. Al cap de poc, va quedar vacant la plaça de bibliotecària de l'Hospital i em van agafar a mi. A la feina, m'hi vaig trobar de gust de seguida, però a Girona... em va costar acostumar-m'hi. Se'm feia petita... Ara ja m'hi trobo bé.

- Si ens centrem en la Biblioteca, pots explicar quins van ser els seus orígens i quina és la seva situació actual?

- L'any 1985 es va veure la necessitat de tenir una persona que centralitzés el fons de publicacions de l'Hospital, ja que, en aquell moment, les revistes es rebien de forma dispersa per serveis. La Biblioteca com a tal va començar a funcionar l'any 1986. Actualment, comptem amb uns 1.100 llibres i rebem 140 títols diferents de



"En Gerard, el meu hobby"

No podia ser d'una altra manera, a la bibliotecària li agrada llegir! Les hores lliures les dedica a la lectura i principalment li interessen els llibres ambientats en països llunyans. Actualment està llegint *Memòries d'Àfrica*. El seu primer fill, en Gerard, de sis mesos, és ara com ara el seu principal hobby. De fet, gairebé no li permet dedicar-se a gaire coses més.

revistes. D'aquests, 15 títols, els paga l'Acadèmia de Ciències Mèdiques, des quals som dipositaris, i la resta és pressupost del centre. A tot això, cal afegir que disposem de dos ordinadors per fer cerques bibliogràfiques amb Medline. Aquest servei és molt sol·licitat. De llibres, en falten, i molts dels que tenim són vells. Però és molt difícil adquirir-ne de nous, perquè tot el pressupost de la biblioteca se'n va en les revistes. També per motiu de pressupost costa molt fer entrar noves publicacions, enca-

ra que fins ara hem pogut anar renovant les subscripcions de les que ja tenim.

-Quin tipus d'usuari hi ve?

- L'usuari principal és el metge resident, però també en vénen molts de *staff* i personal d'infermeria. El resident ve bàsicament per estudiar i preparar sessions i per això necessita els articles amb una certa urgència. També hi ha usuaris externs i cada cop tenim més demanda dels hospitals comarcals, perquè som la biblioteca de referència.

-Què és el que més i el que menys t'agrada de la teva feina?

El que se'm fa més pesat és haver d'endregat revistes, però per sort, la gent és bastant considerada perquè sap que aquí treballo jo sola i és conscient que les ha de tornar al seu lloc. El que més m'agrada és quan trobo algun article difícil, o quan ajudo algú a fer una cerca bibliogràfica d'un tema que creu que no hi ha res, però que acabes trobant-ne material... Aleshores, tens la sensació que realment ajudes!

-Quines millores caldria dur a terme a la biblioteca?

-Sens dubte, aconseguir una altra persona de suport. El meu problema principal és que treballo tota sola i la feina del dia a dia se'm menja la major part del temps. Hi ha altres tasques que caldria fer i que, ara com ara, no puc. A més a més, amb una altra persona, es podria ampliar l'horari d'atenció al públic. L'horari actual és de 10 a 2 i de 3 a 5, i ja es veu que és insuficient. Els usuaris se'n ressenten i hi ha hagut queixes.

-I treballant sola, com et recicles professionalment?

-Tinc molta relació amb la resta de biblioteques de l'ICS. El contacte és pràcticament diari. També en tinc amb les biblioteques de les facultats de medicina, del Col·legi de Metges de Barcelona i del Departament de Sanitat i Seguretat Social. Hi ha també una Coordinadora de Documentació de Biomèdica que agrupa totes les biblioteques de l'àmbit de les Ciències de la Salut.

- Arribarem a veure algun dia la Internet a l'hospital?

- Aviat, aviat...! Jo en tinc moltes ganes, perquè el correu electrònic m'estalviaria molta feina a l'hora de sol·licitar articles a d'altres biblioteques.

VENDA DIRECTA
CASAS
Girona Montjuïc
PRECIO: 21.000.000 PTS

visite casa muestra

- CUATRO DORMITORIOS
- DOS BAÑOS Y ASEO
- COCINA OFFICE Y LAVADERO
- SALON COMEDOR CON SALIDA AL JARDIN
- GARAGE (TRES COCHES)
- BUHARDILLA

tel. 25 41 62
mananas de 10 a 13h.

big BUGADERIA INDUSTRIAL DE GIRONA

Polígon Industrial Riudellots s/n - 17457 · RIUDELLOTS DE LA SELVA

Una dècada informatitzats

En el moment que un pacient trepitja el Servei d'Urgències o Consultes Externes queda atrapat en una espessa teranyina d'on possiblement ja no podrà alliberar-se mai més. Tant se val que el metge li signi l'alta clínica o el certificat de defunció, l'aranya, fila que filaràs, no sap dir que no a les preses que ha capturat, per més fetes cendres que se les trobi. En unes àmplies habitacions de la cinquena planta hi ha el centre neuràlgic del centre, el Servei Informàtic. Carme Seculi i Manel Borrego formen l'actual plantilla; Arcadi Boixaderas n'és el responsable. Potser per allò que són pocs i ben avinguts, no han pensat celebrar el desè aniversari del Servei.

M'expliquen amb la simplicitat que ho faria un manual d'informàtica per a nens, que les funcions del Servei es divideixen en dos apartats. Un és l'anomenat Informàtica Corporativa Integrada i l'altre, el PC. No us preocupeu, és senzill: Per mitjà del primer s'encarreguen del control i manteniment de les diferents aplicacions. Una aplicació és un conjunt de programes, com ara: ingressos, altes, trasllats... Altres aplicacions són: urgències, farmàcia, magatzem, anatomia, patològica, arxius, consultes externes, personal, comptabilitat... i així fins a vint. El PC és l'eina informàtica de cada servei o els ordinadors no connectats a la xarxa central. Sembla ser que l'ideal o la idea seria que estiguessin



integrats en el filat únic, més que res per facilitar la comunicació o l'intercanvi de dades entre els serveis. El projecte d'una aldea global informàtica entre les parets del Trueta és una de les fites d'aquest Servei. Una altra és complaure tan aviat com sigui possible a tots els internautes de la casa. Una de les feines de la Carme i d'en Manel és atendre les trucades, unes quaranta al dia, que demanen una solució ràpida als dubtes i misteris que genera el treball informàtic. I com és lògic suposar, ara un, ara l'altre, estan

de guàrdia les vint-i-quatre hores. Sense anar més lluny, fa pocs dies l'Hospital es va quedar a les fosques, detall purament anecdòtic pel que fa al funcionament informàtic, si no fos perquè el SAI, el Servei d'Alimentació Ininterrompuda, també va fer figa. Durant unes hores, fins que la Carme hi va posar remei, en les pantalles dels ordinadors es féu negra nit. I per descomptat, elaboren programes informàtics segons les circumstàncies del servei o de l'interessat, No és el mateix un pacient que ingressa

a Nefrologia que un altre que ho faci a Anatomia Patològica. Durant un temps, els qui eren estudiats a la taula de necròpsies continuaven celebrant el seu aniversari. El cas del senyor que va ser extremunciat per l'ordinador de la companyia de la llum i inhumat per la del gas, aigua i caixa d'estalvis, i que en el moment d'haver-se mort realment, no hagués estat possible perquè ningú ho fa dues vegades, és un altre exemple que la informàtica no sap llegir les dates de caducitat.

En una de les sales de l'SI es processa la informació dels ordinadors de la casa. Vuitanta cables o terminals hi entren des de tots els racons per desaparèixer finalment en el banc de dades. En el seu interior hi ha una cinta bonsai que guarda tota la informació oficial del centre dels últims deu anys. De fet són cinc cintes o disquets, de dilluns a divendres, on de bon matí, s'hi grava la informació del disc dur. Si, per exemple, un dimecres s'esborra per error unes dades del disc dur, es pot recórrer al disquet del dimarts o del dilluns per recuperar-les, la qual cosa no hauria estat possible si només es disposés d'una sola cinta.

Amb la cinta a la mà em vénen a la memòria les paraules d'Immanuel Kant: "De vegades, quan passejo en una nit d'agost m'encisa la brillantor dels estels... i de sobte comprenc allò incompreensible".

Jordi Costa

Canvi de membres de la Revista

Alguns membres de la Revista de l'Hospital s'han vist obligats a abandonar les tasques que hi desenvolupaven perquè la feina els impedeix dedicar-s'hi com ells desitjarien. El cirurgià Ramon Farré, l'assistent social Isabel Mestres i la metgessa adjunta de Laboratori Montse Motjé, han plegat després d'haver-hi col·laborat durant dotze números. A partir d'aquest número s'han incorporat al consell de redacció la metgessa de Medicina Preventiva Laura Gavalda i la telefonista Glòria Menéndez.

El Consell de redacció de la revista és obert a totes aquelles persones que vulguin col·laborar-hi redactant o suggerint temes.

Auxiliars d'infermeria

Maite Hernández, auxiliar d'infermeria d'Urgències, va presentar una ponència sobre *El malalt politraumatitzat en el servei d'Urgències* en el VII Congrés Estatal d'Auxiliars d'Infermeria que es va celebrar a Múrcia el novembre passat. Maite Hernández va exposar les lesions que presenta el malalt politraumatitzat amb aplicació de cures i mesures terapèutiques fins a la millora total per poder ser ingressat al servei o unitat corresponent.

D'altra banda, el Sindicat d'Auxiliars d'Infermeria de Catalunya i la Unitat de Diàlisi de l'Hospital, van organitzar un curs de formació continuada sobre Assistència integral al malalt.

Cirurgia Major Ambulatòria

Pertal de reduir les llistes d'espera i posar en marxa el Servei de Cirurgia Major Ambulatòria, s'ha rehabilitat un quiròfan i una sala de despertar amb quatre llits. L'objectiu és realitzar petites intervencions amb anestèsia local que no necessiten dies d'hospitalització posterior. El pacient intervingut passarà unes hores a la sala de despertar i serà donat d'alta. D'aquesta manera, els quiròfans de programats podran atendre altres operacions més importants.

Nou TAC a Radiologia

El Servei de Radiologia compta amb un nou TAC i una consola de treball que permet fer reconstruccions i talls multiplanars. El nou aparell és helicoidal de nova tecnologia i és molt més ràpid que l'anterior. El nou TAC s'ha instal·lat al costat del que ja hi havia, que continuarà funcionant. A causa que està dotat d'un suport informàtic potent, ha calgut reformar la sala per encabir-lo. Feia tres anys que el Servei de Radiologia reivindicava un altre TAC.

GRUP EULEN

- NETEJA
- SEGURETAT. PROSE, S.A.
- TREBALL TEMPORAL FLEXIPLAN, S.A.E.T.T.



- SERVEIS SOCIALS
- MEDI AMBIENT
- MANTENIMENT
- SERVEIS AUXILIARS

Delegació a Girona: C/ Bernat Boadas, 11 · Tel.: 21 41 18